



سیکته‌ها و سیستم‌ها

نوشته:

آکاند کومار

مترجم:

دکتر محمد اسماعیل کلافتی

سرشناسه	کومار، ا. آناند Kumar, A. Anand
عنوان و نام پدیدآور	سیگنال‌ها و سیستم‌ها/ نوشته آناند کومار؛ مترجم محمداسماعیل کلانتری.
مشخصات نشر	تهران: صفار، ۱۳۹۵.
مشخصات ظاهری	۹۲۸ص: مصور، جدول، نمودار.
شابک	978-964-388-512-0
وضعیت فهرست‌نویسی	فیپا
یادداشت	عنوان اصلی: Signals and systems, 2012.
یادداشت	نمایه.
موضوع	پردازش سیگنال‌ها
موضوع	نظریه سیگنال‌ها
موضوع	تجزیه و تحلیل سیستم‌ها
شناسه افزودنی	کلانتری، محمداسماعیل، ۱۳۲۶ - مترجم
رده‌بندی کتبی	۱۳۹۵ س ۹ ک ۹/۵۱۰۲ TK
رده‌بندی دیوید	۶۲۱/۳۸۲۲
شماره کتاب‌شناسی ملی	۴۲۲۱۰۵۶

فهرست‌نویسی پیش از انتشار: انتشارات صفار



۳۰۰۰۵۳۵۱

نام کتاب	سیگنال‌ها و سیستم‌ها
نویسنده	آناند کومار
مترجم	دکتر محمداسماعیل کلانتری
طرح جلد	فرهاد کمالی
حروفچینی	معرفت
لیتوگرافی	گنج شایگان ① ۵۵۴۰۲۱۸۴
چاپخانه	گنج شایگان ② ۵۵۴۰۳۴۷۸
شمارگان	۱۱۰۰ نسخه
نوبت چاپ	اول - تابستان ۱۳۹۵
قیمت	۴۹۰۰۰۰ ریال
ناشر	انتشارات صفار
مرکز پخش	خیابان انقلاب - روبروی دبیرخانه دانشگاه تهران - بازارچه کتاب - واحد هفت
	تلفن: ۶۶۷۰۹۹۱
	خیابان انقلاب - روبروی دبیرخانه دانشگاه تهران - بازارچه کتاب - طبقه زیرین
	پخش کتاب بینش ① ۶۶۴۹۶۲۹۹
	کتابفروشی مرادیان ② ۶۶۴۱۵۳۱۰
	کتابفروشی صفا ③ ۶۶۹۷۸۸۴۶

www.saffarpublishing.ir

www.Eshraghi.ir

Email: saffar_publishing@yahoo.com

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۸۸-۵۱۲-۰

ISBN 978-964-388-512-0

این اثر، مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است. هرکس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر، یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

مدیریت واحد تولید انتشارات صفار: ۰۹۱۳-۱۰۷۳۰۰۳

فهرست

نمادها، علامات و اختصارات ۱۹

فصل اول: سیگنال‌ها ۲۳

۱.۱ مقدمه ۲۳

۲.۱ نمایش سیگنال‌های زمان گسسته ۲۳

۱.۲.۱ نمایش ترسیمی ۲۴

۲.۲.۱ نمایش تابعی ۲۴

۳.۲.۱ نمایش جدولی ۲۵

۴.۲.۱ نمایش دینامی ۲۵

۳.۱ سیگنال‌های اولیه ۲۵

۱.۳.۱ تابع پله واحد ۲۶

۲.۳.۱ تابع شیب واحد ۲۷

۳.۳.۱ تابع سهموی واحد ۲۸

۴.۳.۱ تابع ضربه واحد ۳۰

۵.۳.۱ سیگنال سینوسی ۳۲

۶.۳.۱ سیگنال نمائی حقیقی ۳۳

۷.۳.۱ سیگنال نمائی مختلط ۳۵

۸.۳.۱ تابع پالس مربعی ۳۶

۹.۳.۱ تابع پالس مثلثی ۳۶

۱۰.۳.۱ تابع علامت ۳۷

۱۱.۳.۱ تابع سینک ۳۷

۱۱.۳.۱ تابع گوسی ۳۸

۴.۱ عملیات پایه روی سیگنال‌ها ۴۳

۱.۴.۱ جابجایی زمانی ۴۳

۲.۴.۱ معکوس کردن زمانی ۴۵

۳.۴.۱ مقیاس کردن دامنه ۵۰

۴.۴.۱ مقیاس کردن زمانی ۵۱

۵.۴.۱ جمع کردن سیگنال‌ها ۵۳

۵۵	۶.۴.۱ ضرب سیگنال‌ها
۶۶	۵.۱ دسته‌بندی سیگنال‌ها
۶۷	۱.۵.۱ سیگنال‌های معین و تصادفی
۶۸	۲.۵.۱ سیگنال‌های تناوبی و غیرتناوبی
۷۹	۳.۵.۱ سیگنال‌های توان و انرژی
۹۸	۴.۵.۱ سیگنال‌های علی و غیرعلی
۹۹	۵.۵.۱ سیگنال‌های زوج و فرد
۱۰۶	سؤالات کوتاه با پاسخ
۱۱۳	سؤالات مروری
۱۱۳	جاهای خالی را پر کنید
۱۱۴	سؤالات چهارگزینه‌ای
۱۱۷	مسائل

فصل دوم: سیستم‌ها ۱۲۱

۱۲۱	۱.۲ مقدمه
۱۲۲	۲.۲ دسته‌بندی سیستم‌ها
۱۲۳	۱.۲.۲ سیستم‌های با پارامتر فشرده و پارامتر گسترده
۱۲۳	۲.۲.۲ سیستم‌های ایستا و سیستم‌های پویا
۱۲۴	۳.۲.۲ سیستم‌های علی و غیرعلی
۱۲۷	۴.۲.۲ سیستم‌های خطی و غیرخطی
۱۳۳	۵.۲.۲ سیستم‌های تغییرناپذیر با زمان و تغییرپذیر با زمان
۱۴۵	۶.۲.۲ سیستم‌های پایدار و ناپایدار
۱۶۲	۷.۲.۲ سیستم‌های معکوس‌پذیر و غیرمعکوس‌پذیر
۱۶۲	۸.۲.۲ سیستم‌های با پاسخ ضربه محدود (FIR) و پاسخ ضربه نامحدود (IIR)
۱۶۳	سؤالات کوتاه با جواب
۱۶۵	سؤالات مروری
۱۶۵	جاهای خالی را پر کنید
۱۶۶	سؤالات چهارگزینه‌ای

فصل سوم: تجزیه و تحلیل سیگنال ۱۷۱

۱.۳	مقدمه	۱۷۱
۲.۲	تشابه بین بردارها و سیگنال ها	۱۷۱
۳.۳	برآورد ترسیمی مؤلفه یک تابع روی تابع دیگر	۱۸۰
۴.۳	فضای برداری متعامد	۱۸۱
۵.۳	فضای یکنال متعامد	۱۸۲
۱.۳	تربیب یک تابع توسط مجموعه‌ای از توابع متقابلاً متعامد	۱۸۲
۲.۵.۳	برآورد توسط میانگین خطا	۱۸۴
۳.۵.۳	نمایش یک تابع توسط مجموعه‌ای کامل یا بسته از توابع متقابلاً متعامد	۱۸۵
۶.۳	تعامد در توابع مختلط	۱۸۶
	سؤالات کوتاه با جواب	۱۹۳
	سؤالات مروری	۱۹۵
	سؤالات چهارگزینه‌ای	۱۹۶
	مسائل	۱۹۷

فصل چهارم: نمایش سری فوریه سیگنال‌های تناوبی ۱۹۹

۱.۴	مقدمه	۱۹۹
۲.۴	نمایش سری فوریه	۲۰۰
۳.۴	موجود بودن سری فوریه	۲۰۰
۴.۴	فرم مثلثاتی سری فوریه	۲۰۰
۱.۴.۴	برآورد ضرایب سری فوریه مثلثاتی	۲۰۲
۵.۴	نمایش کسینوسی (فرم بدیل نمایش مثلثاتی)	۲۰۷
۶.۴	تقارن شکل موج	۲۰۹
۱.۶.۴	تقارن زوج یا تقارن آئینه‌ای	۲۱۰
۲.۶.۴	تقارن فرد یا چرخشی	۲۱۴

۳۶۴	تقارن نیم موج	۲۱۸
۴۶۴	تقارن ربع موج	۲۲۰
۷.۴	سری فوریه نمائی	۲۲۴
۱.۷.۴	تعیین ضرایب سری فوریه نمائی	۲۲۶
۲.۷.۴	بدست آوردن سری فوریه مثلثاتی از روی سری فوریه نمائی	۲۲۶
۳.۷.۴	تعیین سری فوریه نمائی از سری فوریه مثلثاتی	۲۲۷
۴.۷.۴	تعیین سری فوریه کسینوسی از روی سری فوریه نمائی	۲۲۸
۸.۴	طیف فوریه	۲۲۸
۹.۴	نمایش توان با استفاده از سری فوریه	۲۳۶
۱۰.۴	پدیده گیبس	۲۳۸
۱۱.۴	خصوصیات سری فوریه زمان پیوسته	۲۳۸
۱.۱۱.۴	خصوصیت علی-دین	۲۳۸
۲.۱۱.۴	خصوصیت پای-بایی	۲۳۹
۳.۱۱.۴	خصوصیت معکوس کردن زمان	۲۳۹
۴.۱۱.۴	خصوصیت مقیاس کردن زمانی	۲۴۰
۵.۱۱.۴	خصوصیت مشتق زمانی	۲۴۰
۶.۱۱.۴	خصوصیت انتگرال گیری زمانی	۲۴۱
۷.۱۱.۴	قضیه یا خصوصیت کانولوشن	۲۴۱
۸.۱۱.۴	خصوصیت مدولاسیون یا ضرب	۲۴۲
۹.۱۱.۴	مزدوج سازی و خصوصیت تقارن مزدوج	۲۴۳
۱۰.۱۱.۴	رابطه، قضیه یا خصوصیت پارسوال	۲۴۳
	سؤالات کوتاه با جواب	۲۷۰
	سؤالات مروری	۲۷۲
	جاهای خالی را پر کنید	۲۷۳
	سؤالات چهار گزینه‌ای	۲۷۴
	مسائل	۲۷۷

۲۷۹.....	۱.۵	مقدمه
۲۸۰.....	۲.۵	نمایش تبدیل فوریه توابع غیرمتناوب
۲۸۱.....	۱.۲.۵	استخراج تبدیل فوریه یک سیگنال غیرمتناوب از سری فوریه سیگنال متناوب
۲۸۲.....	۳.۵	نمایش دامنه و فاز تبدیل فوریه
۲۸۳.....	۴.۵	موجود بودن تبدیل فوریه
۲۸۳.....	۵.۵	تبدیل فوریه سیگنال‌های استاندارد
۲۸۳.....	۱.۵.۵	تابع ضرب $\delta(t)$
۲۸۴.....	۲.۵.۵	تابع نمایی حقیقی یک‌طرفه $e^{-at}u(t)$
۲۸۵.....	۳.۵.۵	تابع ماز حقیقی یک‌طرفه $e^{-a t }$
۲۸۶.....	۴.۵.۵	تابع نمایی سینوسی $e^{j\omega t}$
۲۸۶.....	۵.۵.۵	دامنه ثابت (۱)
۲۸۸.....	۶.۵.۵	تابع علامت $\text{sgn}(t)$
۲۸۹.....	۷.۵.۵	تابع پله واحد $u(t)$
۲۹۰.....	۸.۵.۵	پالس مربعی (پالس دروازه) $\text{rect}\left(\frac{t}{\tau}\right)$ یا $11\left(\frac{t}{\tau}\right)$
۲۹۲.....	۹.۵.۵	پالس مثلثی $\Delta\left(\frac{t}{\tau}\right)$
۲۹۴.....	۱۰.۵.۵	موج کسینوسی $\cos \omega t$
۲۹۴.....	۱۱.۵.۵	موج سینوسی $\sin \omega t$
۲۹۵.....	۶.۵	خصوصیات تبدیل فوریه زمان پیوسته
۲۹۵.....	۱.۶.۵	خصوصیت خطی بودن
۲۹۵.....	۲.۶.۵	خصوصیت جابجایی زمانی
۲۹۶.....	۳.۶.۵	خصوصیت جابجایی فرکانس (ضرب کردن در یک نمایی)
۲۹۷.....	۴.۶.۵	خصوصیت معکوس کردن زمانی
۲۹۷.....	۵.۶.۵	خصوصیت مقیاس کردن زمانی
۲۹۸.....	۶.۶.۵	خصوصیت مشتق‌گیری در حوزه زمان
۲۹۹.....	۷.۶.۵	خصوصیت مشتق‌گیری در حوزه فرکانس
۲۹۹.....	۸.۶.۵	خصوصیت انتگرال زمانی
۳۰۰.....	۹.۶.۵	خصوصیت یا قضیه کانولوشن

۳۰۱.....	خصوصیت یا قضیه ضرب	۱۰.۶.۵
۳۰۲.....	خصوصیت دوگانی (تقارن)	۱۱.۶.۵
۳۰۳.....	خصوصیت مدولاسیون	۱۲.۶.۵
۳۰۳.....	خصوصیت مزدوج بودن	۱۳.۶.۵
۳۰۴.....	خصوصیت خود همبستگی	۱۴.۶.۵
۳۰۵.....	خصوصیت یا قضیه یا رابطه پارسوال	۱۵.۵.۵
۳۰۶.....	سطح زیر منحنی	۱۶.۶.۵
۳۰۶.....	تبدیل فوریه توابع حقیقی و مختلط	۱۷.۶.۵
۳۰۷.....	تبدیل فوریه یک سیگنال تناوبی	۷.۵
۳۵۱.....	تجزیه و تحلیل سیستم با تبدیل فوریه	۸.۵
۳۵۹.....	مقدمه‌ای بر تبدیل فیلبرت	۹.۵
۳۶۴.....	سؤالات کوتاه با جواب	
۳۶۷.....	سؤالات مروری	
۳۶۸.....	جاهای خالی را پر کنید	
۳۶۹.....	سؤالات چهارگزینه‌ای	
۳۷۴.....	مسائل	

فصل ششم: انتقال سیگنال از طریق سیستم‌های خطی..... ۳۷۷

۳۷۷.....	۱.۶ مقدمه
۳۷۷.....	۲.۶ سیستم‌ها
۳۸۰.....	۳.۶ خصوصیات سیستم‌های خطی تغییرناپذیر با زمان
۳۸۰.....	۱.۳.۶ خصوصیت جابجایی‌پذیری
۳۸۰.....	۲.۳.۶ خصوصیت توزیع‌پذیری
۳۸۱.....	۳.۳.۶ خصوصیت اشتراک‌پذیری
۳۸۱.....	۴.۳.۶ سیستم‌های دارای حافظه
۳۸۱.....	۵.۳.۶ علیت
۳۸۲.....	۶.۳.۶ پایداری
۳۸۲.....	۷.۳.۶ معکوس‌پذیری

۳۸۲	 پاسخ پله واحد ۸.۳.۶
۳۸۳	 تابع انتقال یک سیستم خطی تغییرناپذیر با زمان ۴.۶
۳۸۴	 مشخصات فیلتری سیستم‌های خطی ۵.۶
۳۸۵	 انتقال بدون اعوجاج از طریق یک سیستم ۶.۶
۳۸۷	 پهنای باند سیگنال ۷.۶
۳۸۸	 پهنای باند سیستم ۸.۶
۳۸۸	 مشخصات فیلتر ایده‌آل ۹.۶
۳۹۰	 علی بود و معیار پالی - وینر برای پیاده‌سازی فیزیکی ۱۰.۶
۳۹۱	 رابطه بین پهنای باند و زمان صعود ۱۱.۶
۴۱۲	 سوالات کوتاه با جواب
۴۱۶	 سوالات مروری
۴۱۶	 جاهای خالی را پر کنید
۴۱۷	 سوالات چهار گزینه‌ای
۴۱۹	 مسائل

فصل هفتم: کانولوشن و همبستگی سیگنال‌ها ۴۲۱

۴۲۱	 مقدمه ۱.۷
۴۲۲	 مفهوم کانولوشن ۲.۷
۴۲۳	 خصوصیات کانولوشن ۳.۷
۴۲۷	 قضایای کانولوشن ۴.۷
۴۲۷	 ۱.۴.۷ قضیه کانولوشن زمانی
۴۲۸	 ۲.۴.۷ قضیه کانولوشن فرکانسی
۴۳۰	 انجام کانولوشن با روش ترسیمی ۵.۷
۴۴۷	 مقایسه سیگنال‌ها: همبستگی توابع ۶.۷
۴۴۸	 ۱.۶.۷ همبستگی متقابل
۴۵۱	 ۲.۶.۷ خود همبستگی

۴۵۴	۷.۷ چگالی طیفی انرژی
۴۵۷	۸.۷ چگالی طیفی توان
۴۶۰	۹.۷ رابطه بین تابع خود همبستگی و تابع چگالی طیفی انرژی/توان
۴۶۰	۱.۹.۷ رابطه بین تابع خود همبستگی و تابع چگالی طیفی/انرژی
۴۶۱	۲.۹۷ رابطه بین تابع خود همبستگی $R(\tau)$ و چگالی طیفی توان PSD
۴۶۲	۱۰.۷ رابطه بین کانولوشن و همبستگی
۴۷۹	۱۱.۷ آشکارسازی سیگنال‌های تناوبی در حضور نویز با استفاده از همبستگی
۴۸۰	۱.۱۱.۷ آشکارسازی با خود همبستگی
۴۸۰	۲.۱.۷ آشکارسازی با همبستگی متقابل
۴۸۱	۱۲.۷ استخراج سیگنال از نویز با فیلتر کردن
۴۸۳	سؤالات کوتاه با جواب
۴۸۸	سؤالات مروری
۴۸۹	جاهای خالی را پر کنید
۴۹۰	سؤالات چهار گزینه‌ای
۴۹۱	مسائل

فصل هشتم: نمونه‌برداری ۴۹۳

۴۹۳	۱.۸ مقدمه
۴۹۴	۲.۸ نمونه‌برداری
۴۹۴	۳.۸ قضیه نمونه‌برداری
۴۹۸	۴.۸ نرخ نمونه‌برداری نایکوئیست
۴۹۸	۵.۸ اثر کند نمونه‌برداری - همپوشانی
۴۹۹	۶.۸ فیلتر پاددرهم‌روی
۴۹۹	۷.۸ تکنیک‌های نمونه‌برداری
۵۰۰	۱.۷.۸ نمونه‌برداری ضربه یا ایده‌آل
۵۰۱	۲.۷.۸ نمونه‌برداری طبیعی
۵۰۳	۳.۷.۸ نمونه‌برداری سرتحت

۵۰۵.....	۸.۸ بازسازی داده
۵۰۶.....	۱.۸.۸ فیلتر بازسازی ایده‌آل
۵۰۷.....	۲.۸.۸ نگهدارنده مرتبه صفر
۵۰۸.....	۳.۸.۸ تابع انتقال نگهدارنده مرتبه صفر
۵۲۸.....	۹.۸ نمونه‌برداری سیگنال‌های میان‌گذر
۵۳۳.....	سؤالات کوتاه با جواب
۵۳۶.....	سؤالات مروری
۵۳۶.....	جاهای خالی را کنید
۵۳۷.....	سؤالات چهارگزینه‌ای
۵۴۰.....	مسائل

فصل نهم: تبدیل‌های لاپلاس ۵۴۳

۵۴۳.....	۱.۹ مقدمه
۵۴۴.....	۲.۹ منطقه همگرایی
۵۴۵.....	۳.۹ موجود بودن تبدیل لاپلاس
۵۴۶.....	۴.۹ مزایا و محدودیت‌های تبدیل لاپلاس
۵۴۶.....	۵.۹ رابطه بین تبدیل فوریه و تبدیل لاپلاس
۵۴۸.....	۶.۹ تبدیل لاپلاس یک‌طرفه سیگنال‌های پرکاربرد
۵۴۸.....	۱۶.۹ تابع ضربه $x(t) = \delta(t)$
۵۴۹.....	۲۶.۹ تابع پله $x(t) = u(t)$
۵۵۰.....	۳۶.۹ تابع شیب $X(t) = t u(t)$
۵۵۰.....	۴۶.۹ تابع سهموی حقیقی $X(t) = t^2 u(t)$
۵۵۱.....	۵۶.۹ تابع نمائی حقیقی $X(t) = e^{at} u(t)$
۵۵۱.....	۶۶.۹ تابع نمائی مختلط $X(t) = e^{j\omega t} u(t)$
۵۵۲.....	۷۶.۹ تابع سینوسی و کسینوسی $X(t) = \cos \omega t u(t)$
۵۵۲.....	۸۶.۹ توابع سینوس و کسینوس سهموی $X(t) = \sinh \omega t u(t)$
۵۵۲.....	۹۶.۹ توابع سینوس و کسینوس میرا شده $X(t) = e^{-at} \sin \omega t u(t)$
۵۵۳.....	۱۰۶.۹ توابع سینوس و کسینوس سهموی میرا شده $X(t) = e^{-at} \sinh \omega t u(t)$

۵۶۷	۷.۹ خصوصیات و قضایای تبدیل لاپلاس
۵۶۷	۱.۷.۹ خصوصیت خطی بودن
۵۶۸	۲.۷.۹ خصوصیت جابجایی زمانی
۵۶۸	۳.۷.۹ خصوصیت مقیاس کردن زمانی
۵۶۹	۴.۷.۹ خصوصیت معکوس کردن زمانی
۵۶۹	۵.۷.۹ خصوصیت تبدیل مشتق
۵۷۰	۶.۷.۹ خصوصیت تبدیل انتگرال
۵۷۱	۷.۷.۹ خصوصیت مشتق در فضای S
۵۷۲	۸.۷.۹ خصوصیت جابجایی فرکانسی
۵۷۳	۹.۷.۹ خصوصیت کانولوشن زمانی
۵۷۳	۱۰.۷.۹ خصوصیت ضرب یا مدولاسیون یا کانولوشن در حوزه S
۵۷۴	۱۱.۷.۹ خصوصیت مزدوج و تقارن مزدوج
۵۷۵	۱۲.۷.۹ خصوصیت قضیه و یا رابطه پارسوال
۵۷۶	۱۳.۷.۹ قضیه مقدار رلیه
۵۷۶	۱۴.۷.۹ قضیه مقدار نهایی
۵۷۷	۱۵.۷.۹ خصوصیت تناوبی بوسه زمانی
۵۹۶	۸.۹ معکوس کردن تبدیل لاپلاس یک طرفه
۵۹۷	۱.۸.۹ قطب‌های مجزا
۵۹۷	۲.۸.۹ قطب‌های مکرر
۵۹۸	۳.۸.۹ ریشه‌های مختلط
۶۲۱	۹.۹ معکوس کردن تبدیل لاپلاس دوطرفه
۶۲۷	۱۰.۹ مناطق همگرایی برای گروه‌های مختلف سیگنال
۶۲۷	۱.۱۰.۹ سیگنال‌های راست‌جهت
۶۲۷	۲.۱۰.۹ سیگنال‌های چپ‌جهت
۶۲۸	۳.۱۰.۹ سیگنال‌های دوجت
۶۲۸	۴.۱۰.۹ سیگنال‌های با زمان دوام محدود
۶۲۸	۵.۱۰.۹ خصوصیات منطقه همگرایی
۶۳۲	۱۱.۹ حل معادلات دیفرانسیل با استفاده از تبدیل لاپلاس
۶۴۷	۱۲.۹ ترکیب کردن شکل موج

۱۳.۹ تجزیه و تحلیل مدار با استفاده از تبدیل لاپلاس	۶۶۰
۱.۱۳.۹ پاسخ‌های ضربه و پله یک مدار R-L سری	۶۶۲
۲.۱۳.۹ پاسخ پله و ضربه مدار R-C سری	۶۶۳
۳.۱۳.۹ پاسخ پله مدار R-L-C سری	۶۶۵
سؤالات کوتاه با جواب	۶۷۴
سؤالات مروری	۶۷۷
جاهای خالی را پر کنید	۶۷۸
سؤالات چهارگزینه‌ای	۶۷۹
مسائل	۶۸۳

فصل دهم: تبدیل Z

۱.۱۰ مقدمه	۶۸۷
۲.۱۰ رابطه بین تبدیل فوریه زمان گسسته (DTFT) و تبدیل Z	۶۸۹
۳.۱۰ تبدیل Z چند دنباله رایج	۶۸۹
۱.۳.۱۰ دنباله نمونه واحد (دنباله ضربه واحد) $[x(n) = \delta(n)]$	۶۸۹
۲.۳.۱۰ دنباله پله واحد $[x(n) = u(n)]$	۶۹۰
۳.۳.۱۰ دنباله شیب واحد $[x(n) = r(n) = n u(n)]$	۶۹۰
۴.۳.۱۰ دنباله نمائی $[x(n) = e^{-j\omega n} u(n)]$	۶۹۰
۵.۳.۱۰ دنباله سینوسی $[x(n) = \sin \omega n u(n)]$	۶۹۱
۶.۳.۱۰ دنباله کسینوسی $[x(n) = \cos \omega n u(n)]$	۶۹۲
۴.۱۰ تبدیل Z و منطقه همگرایی دنباله‌های با زمان دوام محدود	۷۱۴
۵.۱۰ خصوصیات منطقه همگرایی	۷۱۸
۶.۱۰ خصوصیات تبدیل Z	۷۱۸
۱.۶.۱۰ خصوصیت خطی بودن	۷۱۸
۲.۶.۱۰ خصوصیت جابجایی زمانی	۷۱۹
۳.۶.۱۰ خصوصیت ضرب کردن در یک دنباله نمائی	۷۲۱
۴.۱۰.۶ خصوصیت معکوس کردن زمانی	۷۲۱
۵.۶.۱۰ خصوصیت گسترش زمانی	۷۲۲

۷۲۲.....	۶.۶.۱۰ خصوصیت ضرب کردن در n یا مشتق‌گیری در حوزه Z
۷۲۳.....	۷.۶.۱۰ خصوصیت مزدوج بودن
۷۲۴.....	۸.۶.۱۰ خصوصیت کانولوشن
۷۲۵.....	۹.۶.۱۰ خصوصیت ضرب کردن یا خصوصیت کانولوشن مختلط
۷۲۵.....	۱۰.۶.۱۰ خصوصیت همبستگی
۷۲۶.....	۱۱.۶.۱۰ خصوصیت تجمیع
۷۲۷.....	۱۲.۶.۱۰ خصوصیت، رابطه یا قضیه پارسوال
۷۲۷.....	۱۳.۶.۱۰ قضیه مقدار اولیه
۷۲۸.....	۱۴.۶.۱۰ قضیه مقدار نهائی
۷۴۳.....	۷.۱۰ تبدیل Z معکوس
۷۴۴.....	۱۷.۱۰ روش تقسیم طولانی
۷۶۱.....	۲.۷.۱۰ روش وسط کسرهای جزئی
۷۷۳.....	۳.۷.۱۰ روش باقیمانده
۷۸۰.....	۴.۷.۱۰ روش کانولوشن
۷۸۲.....	۸.۱۰ تجزیه و تحلیل سیستم‌های T' با استفاده از تبدیل Z
۷۸۲.....	۱.۸.۱۰ تابع سیستم و پاسخ صربه
۷۸۳.....	۲.۸.۱۰ رابطه بین تابع انتقال و معادله تفاضلی
۷۸۳.....	۹.۱۰ پایداری و علی بودن
۷۹۹.....	۱۰.۱۰ حل معادله تفاضلی با استفاده از تبدیل Z
۸۰۵.....	سؤالات کوتاه با جواب
۸۰۸.....	سؤالات مروری
۸۰۸.....	جاهای خالی را پر کنید
۸۱۰.....	سؤالات چهارگزینه‌ای
۸۱۳.....	مسائل

فصل یازدهم: پیاده‌سازی سیستم ۸۱۷

۸۱۷.....	۱.۱۱ مقدمه
۸۱۷.....	۲.۱۱ پیاده‌سازی سیستم‌های زمان پیوسته

۸۱۹	۱.۲.۱۱	پیاده‌سازی یک سیستم زمان پیوسته با فرم مستقیم-I
۸۲۲	۲.۲.۱۱	پیاده‌سازی سیستم‌ها با فرم مستقیم-II
۸۲۶	۳.۲.۱۱	پیاده‌سازی سیستم با فرم متوالی
۸۲۹	۴.۲.۱۱	پیاده‌سازی سیستم با فرم موازی

۸۳۴	سؤالات کوتاه با جواب
۸۳۵	سؤالات مروری
۸۳۵	جاهای خالی را پر کنید
۸۳۵	سؤالات چهارگزینه‌ای
۸۳۶	مسائل

فصل دوازدهم: تبدیل فوری زمان گسسته

۸۳۷	۱.۱۲	مقدمه
۸۳۷	۲.۱۲	تبدیل فوری زمان گسسته (DTFT)
۸۳۸	۳.۱۲	موجود بودن DTFT
۸۳۹	۴.۱۲	رابطه بین تبدیل Z و تبدیل فوری
۸۴۷	۵.۱۲	تبدیل فوری زمان گسسته معکوس
۸۴۹	۶.۱۲	خصوصیات تبدیل فوری زمان گسسته
۸۴۹	۱.۶.۱۲	خصوصیت خطی بودن
۸۴۹	۲.۶.۱۲	خصوصیت تناوبی بودن
۸۵۰	۳.۶.۱۲	خصوصیت جابجایی زمانی
۸۵۰	۴.۶.۱۲	خصوصیت جابجایی فرکانسی
۸۵۰	۵.۶.۱۲	خصوصیت معکوس کردن
۸۵۱	۶.۶.۱۲	خصوصیت مشتق‌گیری در حوزه
۸۵۱	۷.۶.۱۲	خصوصیت کانولوشن زمانی
۸۵۲	۸.۶.۱۲	خصوصیت کانولوشن فرکانسی
۸۵۲	۹.۶.۱۲	قضیه همبستگی
۸۵۳	۱۰.۶.۱۲	قضیه مدولاسیون
۸۵۳	۱۱.۶.۱۲	قضیه پارسوال

۱۲.۶.۱۲ خصوصیات تقارن ۸۵۴

۷.۱۲ تابع انتقال ۸۶۱

۸.۱۲ پاسخ فرکانسی سیستم‌های زمان گسسته ۸۶۲

سؤالات کوتاه با جواب ۱۷۰

سؤالات مروری ۱۷۲

جاهای خالی را پر کنید ۱۷۳

سؤالات چهار گزینه‌ای ۱۷۳

مسائل ۱۷۵

ضمائم

ضمیمه الف ۱۷۷

ضمیمه ب ۱۸۱

صورت الفبائی اصطلاحات متن همراه با توضیحات ۸۹۱

جواب‌ها ۹۰۵

پیشگفتار

متنی که پیش رو دارید ترجمه چاپ دوم کتاب سیگنال‌ها و سیستم‌ها است که حاصل سی‌وهفت سال تدریس آقای آناند کومار می‌باشد. به عنوان یک کتاب درسی جامع، مبانی درس سیگنال‌ها و سیستم‌ها را به صورتی ساده و روان مطرح کرده است. دلیل عمده انتخاب این کتاب برای ترجمه علاوه بر خصوصیات فوق وجود تعداد قابل توجهی مثال در ارتباط با مطالب هر بخش از فصول مختلف است، که به درک بهتر دانشجویان از مطلب کمک قابل توجهی نموده و آنرا به صورت یک خودآموز در می‌آورد.

وجود مجموعه‌ای از سؤالات در فرم‌های مختلف و تعدادی مسائل حل نشده در پایان هر فصل دانشجویان را در ارزیابی خود از میزان فراگیری مطلب کمک می‌نماید. پاسخ‌های این سؤالات و مسائل در انتهای کتاب ارائه شده است. کتاب را می‌توان به عنوان مرجع برای درس سیگنال‌ها و سیستم‌ها در طول یک ترم برای دانشجویان گرایش‌های مختلف مهندسی برق در مقطع کارشناسی استفاده نمود.

مطالب کتاب را قالب دوازده فصل تنظیم شده است که رئوس کلی مطالب آنها به شرح زیر است.

- در فصل اول انواع سیگنال‌های استاندارد، دسته‌بندی سیگنال‌ها و عملیات مختلف روی آنها مورد بحث قرار گرفته است.
- سیستم به عنوان هسته‌ای که سیگنال ورودی اثر گذاشته و آنرا به سیگنال خروجی تبدیل می‌کند و دسته‌بندی سیستم‌ها در فصل دوم ارائه شده است.
- استفاده از مفاهیم برداری و تناظر برای سیگنال برای تجزیه و تحلیل سیگنال در فصل سوم مطرح شده است.
- استفاده از سری فوریه و صور مختلف آن برای نمایش سیگنال‌های تناوبی همچنین خصوصیات سری فوریه و طیف فوریه موضوع فصل چهارم کتاب است.
- تجزیه و تحلیل سیگنال در حوزه فرکانس آسانتر از حوزه زمان است. تبدیل فوریه یک روش تبدیل سیگنال‌های تناوبی و غیرتناوبی از حوزه زمان به حوزه فرکانس است. تبدیل فوریه سیگنال‌های مختلف، خصوصیات تبدیل فوریه و استفاده از آن برای تجزیه و تحلیل سیستم در فصل پنجم مطرح شده است. تبدیل هیلبرت نیز در این فصل ارائه شده است.
- انتقال سیگنال‌ها از طریق سیستم‌های خطی تغییرناپذیر با زمان بسیار مهم است. خصوصیات فیلتر کردن این سیستم‌ها و انتقال بدون اعوجاج سیگنال از طریق آنها همواره با معیارهای حوزه زمان و حوزه فرکانس برای قابلیت پیاده‌سازی فیزیکی آنها در فصل ششم تشریح شده است.
- کانولوشن و کرولیشن دو ابزار ریاضی مهم در مخابرات هستند. کانولوشن روش ترکیب دو سیگنال برای تشکیل یک سیگنال سوم است. کرولیشن که شبیه کانولوشن است برای مقایسه شباهت دو سیگنال استفاده می‌شود، خود همبستگی و همبستگی متقابل سیگنال‌ها و چگالی طیفی انرژی و توان مفاهیم معرفی شده در فصل هفتم هستند.
- مخابرات دیجیتال در مقایسه با مخابرات آنالوگ مزایای بیشتری دارد. فرآیند تبدیل یک سیگنال زمان پیوسته به یک سیگنال زمان گسسته را نمونه‌برداری گویند. نظریه نمونه برداری و انواع مختلف آن موضوع فصل هشتم کتاب است.

- تبدیل لاپلاس یک ابزار ریاضی قدرتمند است برای تجزیه و تحلیل یک سیستم زمان پیوسته این نوع تبدیل، خصوصیات و انواع آن، منطقه همگرایی و تبدیل معکوس در فصل نهم مورد بحث قرار گرفته‌اند.
 - تبدیل Z یک ابزار قدرتمند ریاضی برای تجزیه و تحلیل یک سیستم زمان گسسته است انواع مختلف تبدیل Z ، خصوصیات آن، منطقه همگرایی و تبدیل معکوس Z موضوعات مورد بحث در فصل دهم هستند.
 - سیستم‌ها ممکن است از نوع زمان پیوسته یا زمان گسسته باشند. پیاده‌سازی یک سیستم ایجاد شبکه‌ای است متناظر معادله دیفرانسیل، معادله تفاضلی و یا تابع انتقال داده شده آن. روش‌های مختلف پیاده‌سازی سیستم‌های زمان پیوسته در فصل یازدهم ارائه شده است.
 - تبدیل فوری زمان گسسته (DTFT) یک روش نمایش سیگنال‌های زمان گسسته در فضای فرکانس است. با استفاده از این روش می‌توان عملیات پیچیده کانولوشن دو دنباله در فضای زمان را به یک عمل ساده ضرب در فضای فرکانس تبدیل نمود. این تبدیل و خصوصیات آن در فصل دهم مورد بحث قرار گرفته است.
- در پایان لازم می‌دانم از زحمات آقای امیر دانش‌اشراقی مدیر محترم انتشارات صفار و سرکار خانم شراره لشکری مدیر محترم دفتر حروفچینی و سایر کارکنان این انتشارات به خاطر همکاری صمیمانه آن‌ها تشکر نمایم. با آرزوی آنکه کتاب حاضر مورد استفاده مخاطبین محترم واقع شود. پیشاپیش از کاستی‌های احتمالی در ترجمه و روش‌الهیده و از هرگونه نقد و پیشنهاد سازنده استقبال می‌نمایم.

محمد اسماعیل کلانتری

تهران - تابستان ۱۳۹۵